

MILLANCICOS
NAVIDAD 2007



JEREZ DE LA FRONTERA

VILLANCICOS NAVIDAD 2007



Otro año más, cumplimos con el objetivo de preservar las tradiciones populares como garantía de la pervivencia de nuestras señas de identidad a través de este libreto con las letras de villancicos y canciones con honda presencia en la sociedad jerezana, elaborado gracias a la Delegación de Cultura y Fiestas del Ayuntamiento de Jerez.

Entendemos que la actuación cultural debe mantener un delicado equilibrio entre la apertura a la universalidad y el respeto a nuestras raíces. Sólo con esa doble dimensión puede garantizarse la construcción de una sociedad moderna y tolerante, pero que se fundamente sobre el más sólido respeto al legado que se ha venido acumulando durante siglos.

Estoy convencida de que este libreto, y las letras de villancicos contenidas en él, será un vehículo para transmitir felicidad y buenos deseos en estas fiestas tan propicias para disfrutar de la compañía de la familia. Una felicidad y unos buenos deseos que hago extensivos para todos los jerezanos y jerezanas durante el próximo 2008.

PILAR SÁNCHEZ MUÑOZ
Alcaldesa de Jerez



JEREZ DE LA FRONTERA



ÍNDICE

VILLANCICOS DE ANTONIO GALLARDO

DE TU CARITA DIVINA	10
LA HOJITA VERDE	11
A LA ROSA Y EL CLAVEL	12
AL SON DE LAS PANDERETAS	13
ALBOREAS	14
AY MI NIÑO	16
VILLANCICO DEL CALDERERO	18
DE PESTIÑOS Y ALFAJORES	20
EL NIÑO	21
EN LA NAVIDAD JOSÉ	22
LOS MAGOS	24
MACHACA, MACHACA	25
MARÍA ES LA MARÉ	26
MORENITO	28
NANAS AL NIÑO	29
NANAS DE BELÉN	30
SAN JOSÉ Y LA VIRGEN MARÍA	32

VILLANCICOS TRADICIONALES

QUE SUENEN CON ALEGRÍA	36
POBRECITA VIRGEN	37
ALEGRÍA, ALEGRÍA	38
ÁNDE, ÁNDE, ÁNDE	39
PASTORES VENID	40
UNA PANDERETA SUENA	41



VILLANCICOS NAVIDAD 2007

CALLE DE SAN FRANCISCO	42
ESTANDO UN MARINERITO	44
LOS CAMINOS SE HICIERON	46
UN PASTOR LLEVA UNA BURRA	48
CAMINA LA VIRGEN PURA	49
MADRE EN LA PUERTA HAY UN NIÑO	50
MI CARBONERO	52
AY DEL CHIQUIRRITÍN	54
AL PASAR POR CASABLANCA	55
LEVANTA LA HOJA Y COGE LA FLOR	57
IBAN CAMINANDO	58
MADROÑOS AL NIÑO	59
SI EL RÍO DE CARTUJA	60
TIN, TIN, CATALINA	62
ESTABA SANTA María	63
LOS SEGADORES	65
LOS PEREGRINOS	67
LA MICAELA	68
PARA PASEAR TU CALLE	70
ENTRE EN EL JARDÍN DE VENUS	71
NIÑO CHIQUETITO	72
CANTABA JOSÉ	73
DE LAS DOCE PALABRAS	74
EL CURA NO VA A LA IGLESIA	77
DEBAJO DE LA HOJA	78
LA TARARA	79
ESTANDO UN CURITA	80
ENTRE POR LA SACRISTÍA	83
EL AYAYAY	84
LA ALAMEDA	85

EL TARANTÁN	87
ZAGALILLOS DEL MONTE	88
LAS CASAS DEL NACIMIENTO	89
VILLANCICO DEL LERÉN	91
LA HUIDA A EGIPTO	92
A LA ORILLA DEL RÍO	94
LA ZAMBOMBA TIENE UN DIENTE	96
CAMPANILLEROS DE MANUEL TORRES	97

RECETAS DE PESTIÑOS

LOS PESTIÑOS DE LA ABUELA PACA	102
LOS PESTIÑOS DE LA ROSA DE ORO	103
LOS PESTIÑOS DEL CONVENTO DE SAN JOSÉ	104



JEREZ DE LA FRONTERA

VILLANCICOS
NAVIDAD2007



VILLANCICOS
DE
ANTONIO
GALLARDO



DE TU CARITA DIVINA

CORO

Envidia tienen las fuentes del color
de tu carita divina,
que yo estoy viendo en la frente de mi Dios
una corona de espinas,
“qué doló, qué doló”,
una corona de espinas.

I

Pastores de la laguna
echarse “tós” a llorar,
que el niño que está en la cuna
en una cruz morirá.

II

María dale cobijo
y cúbrelo con tu manto
“pa” que no vea tu hijo
la tarde del viernes santo.

III

La noche de Nochebuena
ponerse “tós” a cantar,
que esa carita morena
sonríe por no llorar.



LA HOJITA VERDE

CORO

À la hojita verde del limonero, limón en flor,
vamos a cantarle al niño de Dios
que esta Nochebuena en belén nació.
À la hojita verde del limonero, limón en flor,
vamos a cantarle a su majestad
que nació en la noche de Navidad.
À la hojita verde del limonar.

I

Este Niño que a mí me quita las penas,
este Niño, con su carita morena.
carita de gloria tiene
carita de “emperaó”,
y lleva sobre las sienes
las potencias del señor.

II

Vida mía, tú que gobiernas la luz,
vida mía, vas a “morí” en una cruz.
no mires Niño “p’alante”,
no mires Niño “p’atrás”,
que ahora tienes bastante
con mis coplas nada más.



A LA ROSA Y EL CLAVEL

CORO

A la rosa y al clavel
le han “salío” las ojeras
porque han visto que en Belén
ya nació la primavera.

I

Rosas y claveles se echan a “morí”
cuando se arrodillan delante de tí.
Porque tú le ganas al mejor clavel
luz de la mañana, gloria de Israel.

II

Lirio de hermosura, nardo de cristal,
clavelito hermoso de la Navidad.
No me olvides nunca, dueño de mi amor,
no me olvides nunca porque eres mi Dios.

III

Pregunta un gitano: ¿se puede pasar?
y la Virgen dice: “Dentro hasta el corral”
que a los flamenquitos que son como tú
les abre las puertas mi Niño Jesús.



AL SON DE LAS PANDERETAS

CORO

Al son de las panderetas,
las palmas y el aguardiente,
yo me siento con mi gente
en un patio con su fuente
entre cantes y farsetas.

I

Y cuando asoma la luna
reonda de cielo y mar,
yo le digo: “Niña hermosa,
baja lenta por las rosas
del árbol de Navidad”

II

Luna, luna morena
de hierbabuena y limón,
échale plata a las penas,
y con flores de verbena
alegra mi corazón.

III

Luna de noches en vela
bajo la mata y la flor,
una zambra de canela
hoy será mi centinela,
que nace el Hijo de Dios.



VILLANCICOS NAVIDAD2007

IV

Y cuando nazca el lucero
de la aurora boreal
a Belén nos vamos, luna,
y entre cante y aceitunas,
¡la que vamos a formar!

ALBOREAS

CORO

La novia es María,
la novia es María
y el novio José.
Y el novio es José
y el novio es José.
“Boa” como esta,
“boa” como esta
no se vuelve a “ve”,
no se vuelve a “ve”.
No se vuelve a “ve”.

I

Aquí no hacen falta
rosas ni pañuelos,
rosas ni pañuelos,
que hasta al Villamarta
ha “bajao” del cielo
ha “bajao” del cielo.



Y “alevanta” y no duermas más,
y “alevanta” y no duermas más
que ya la Virgen santa se va a casar.
Que ya la Virgen santa se va a casar.

II

De oro es la novia
y el novio es de plata,
y el novio es de plata.
y el pastel de “boa”
de coco y de nata,
de coco y de nata.
Y “alevanta” y no duermas más,
y “alevanta” y no duermas más
que ya la Virgen santa se va a casar.
Que ya la Virgen santa se va a casar.

III (POR BULERÍAS)

Nos tenemos que “bebé”
“er” vino que da la parra
del “pare” de San José.

En esta “boa” de santos
yo me parto la camisa
y a los novios yo le canto
como si estuviera en misa.
Vivan los novios
vivan los novios
y el sacramento del matrimonio.



VILLANCICOS NAVIDAD 2007

IV

Bendita la “mare”
que ha “podio da”
que ha “podio da”
al mundo la reina
de la “cristiandá”,
de la “cristiandá”.
Y “alevanta” y no duermas más.

AY MI NIÑO

CORO

¡Ay mi niño, ay mi niño, ay mi niño!
¡Ay mi niño, ay mi niño, ay mi niño!

Túnica de encajes, pañales de lino,
cabellos de ángel como el oro fino,
luna que enamora por la “madrugá”
y un reloj sin hora “colgao” del portal.
¡Ay mi niño, ay mi niño, ay mi niño!

I

Mi niño es como una “fló”,
mi niño es como una “fló”,
que al llegar la Nochebuena
en un pesebre nació.

Bonito como un lucero,
hermoso como un clavel,



sus manos de carpintero
le tiemblan a San José.

¡Ay mi niño, ay mi niño, ay mi niño!
¡Ay mi niño, ay mi niño, ay mi niño!

Túnica de encajes, pañales de lino,
cabellos de ángel como el oro fino,
luna que enamora por la “madruga”
y un reloj sin hora “colgao” del portal.
¡Ay mi niño, ay mi niño, ay mi niño!

II

Si yo tuviera a pilato,
“sentao” a la “vera” mía
con un cuchillo de luna
las venas yo le abriría.
¡Ay mi niño, ay mi niño, ay mi niño!

Tú no consientas, Jesús,
tu no consientas, Jesús,
que mis ojitos a ti no te vean
“clavaito” en una cruz.
Que mis ojitos a ti no te vean
“clavaíto” en una cruz.

¡Ay mi niño, ay mi niño, ay mi niño! (BIS)
¡Ay mi niño, ay mi niño, ay mi niño! (3 veces)



VILLANCICO DEL CALDERERO

CORO

“Carderero” calé fue mi agüelo,
“carderero” mi “pare” también,
pero yo “carderero” no quiero
que lo que yo quiero
es irme a Belén.

Que yo con mi arte
me gano la “via”
“ar compá” gitano
de las bulerías
y lo que yo quiero
es que llegue el día
que al son que yo canto
bailen bulerías.

|

El “mardito carderero”
tiene un ojo de “cristá”,
que le den a “usté”,
que le van a “dá”,
que le den a “usté”,
que le van a “dá”,

Si lo tiene o no lo tiene
a usté no le importa “ná”,
que le den a “usté”,
que le van a “dá”,
que le den a “usté”
que le van a “dá”.



Esta noche me “muo”
“pa” la Judea,
esta noche me “muo”
“pa” la Judea,
“pa” la Judea,
que está el niño esperando
que yo lo vea
esta noche me “muo”
“pa” la Judea.

Viva mi niño,
viva su “mare”,
vivan las ollas
de calamares.

II

Y al “llegá” la Nochebuena
ya no hay “papas aliñás”,
que le den a “usté”,
que le van a “dá”
que le den a “usté”,
que le van a “dá”.

Que lo que hay es yerbabuena
y el puchero y la “pringá”
que le den a “usté”,
que le van a “dá”
que le den a “usté”,
que le van a “dá”.



VILLANCICOS NAVIDAD 2007

Esta noche me “muo”
“pa” la Judea,
esta noche me “muo”
“pa” la Judea,
“pa” la Judea,
que está el niño esperando
que yo lo vea.
esta noche me “muo”
“pa” la Judea.

Viva mi niño,
viva su “mare”,
vivan los guisos
de calamares.

DE PESTIÑOS Y ALFAJORES

CORO

De pestiños y alfajores
de pestiños y alfajores
yo me tengo que “jartá”.
Que será por qué, que por qué será,
que mis pares son pastores,
y no han vuelto del portal,
que sera por qué que por qué será.
Y no han vuelto del portal.

l
Ya corté la yerbabuena
de la tapia del corral.



Ya corté la yerbabuena
de la tapia del corral.
Que esta noche es Nochebuena
y mañana es “Navidá”.
Que esta noche es Nochebuena
y mañana es “Navidá”.

II

Si repican las campanas
y pregunta el sacristán,
si repican las campanas
y pregunta el sacristán,
ya verás cómo mañana
en Belén tocando están.
Ya verás cómo mañana
en Belén tocando están.

EL NIÑO

CORO

El Niño que esta en la cuna
loquitos nos va a “volvé”,
que brilla como la luna
y trasmina como un “clavé”.
Morena verde aceituna
mi Niño tiene la piel,
como su cara ninguna,
como su cara ninguna,
¡viva mi niño “Manué”!



VILLANCICOS NAVIDAD2007

I

El Niño, si tu lo vieras
te “jace” tiras los sentimientos
que mira de una manera
que te echa afuera los malos vientos.
No hay Niño como este Niño,
ni “mare” con más “virtú”,
porque a tu mesías,
señora Virgen María,
tú tienes que verlo un día
muriéndose en una cruz.

II

El Niño que yo te digo,
color de trigo, color de Dios,
te mira con sus pupilas
y te encandila porque es un sol.
No hay Niño como este Niño,
ni “mare” con más “bondá”,
porque de antemano
ya sabe el Jerez cristiano
que mas tarde o más temprano
lo van a “crucificá”.

EN LA NAVIDAD JOSÉ

CORO

En la Navidad José
le besa a Jesús los pies,



y al ver su cariño
le sonrío el Niño
como un cascabel.

¡Y ole!

“no me llores más José,
ni me beses más los pies,
que tú eres mi “pare”,
y entre los altares
te voy a “poné”.”

I

El no quiso que lo viera
“caío” bajo una cruz
el no quiso que lo viera
y yo decía “Jesús,
déjame “morí” a tu “vera”
porque mi “vía” eres tú”

II

El no quiso que lo viera
cuando se echaba a “morí”
el no quiso que lo viera
y yo le dije sin ti,
“mejó” morirme quisiera,
sin tí no “pueo vivi”.



LOS MAGOS

CORO

De países de oriente vienen los magos,
lentos de fe, mire, mire “usté”, reyes son los tres,
vienen los magos, vienen los magos,
y han dormío en el barrio de santiago
y ande y mire “usté”, porque es mi Jerez tierra de calés,
de San Miguel hasta Santiago.

I

Los camellos, los camellos “cansaos” por el desierto,
con un ojo, con un ojo “cerraos” y el otro abierto,
y los reyes preguntan dónde está el niño,
y el mollate y la olla de los pestiños,
y el mollate y la olla de los pestiños.

II

Se presentan, se presentan a herodes los tres monarcas,
con el oro, con el oro brillando sobre las arcas
y preguntan al menda dónde ha “nacío”,
pero herodes no quiere decir ni pío,
pero herodes no quiere decir ni pío.

III

Y los reyes, y los reyes siguieron a aquella estrella
que alumbraba la casa de la doncella
y los tres rebotando sabiduría
se pusieron en cola “pa vé” al mesías,
se pusieron en cola “pa vé” al mesías.



MACHACA, MACHACA

CORO

Machaca y machaca la “machacaera”
y algunas almendras se salen “pa” fuera
las coge un chiquillo y al lebrillo van
y huele la tarde a almendras “tostás”.

I

Un anciano se para en la puerta
y se para una Virgen también
y no pasan de la casapuerta
porque es largo el camino a Belén.
¿Quiere “usté” un pestiñito, señora
que ahora mismo se acaban de “hacé”?
Y la Virgen con ojos de aurora
coge un pestiñito y se llena de miel.

II

El burrito “amarrao” en el árbol
deseando pestiños está.
No camela legumbres ni cardos,
que al “sentío” la miel se le va.
Traiga “usté” al borriquillo, María.
Traiga “usté” al borriquillo, José.
Que Dios hizo “pa” todos la “vía”
y a ese borriquillo le gusta la miel.

III

Perdonarme que yo les pregunte
¿van “ustede” a Belén de Judá?



VILLANCICOS NAVIDAD 2007

Cuando el sol en el cielo despunte
en Belén nos van a empadronar.
Pues que Dios les acorte el camino
que ese niño ya está “pa nacé”,
y el terreno es de zarza y de espinos,
y por estos campos aprieta la “sé”.

MARIA ES LA “MARE”

CORO

Maria es la “mare”, la “mare”, la “mare”,
maria es la “mare”, la “mare” de Dios.
Lo saben los mares, los mares, los mares,
lo saben los mares, la luna y el sol.
Lo sabe el pandero, lo sabe el compás
lo sabe el lucero de la “Navidá”
lo sabe el pandero, lo sabe el compás
y aquella estrellita que está en el portal.
Y aquella estrellita que está en el portal.

l
Alfajores, tocino de cielo,
aguardiente y almendras “tostás”
este Niño es como un caramelo
que a los cantes azúcar va a “echá”.
Cameron de la isla le canta.
tia Juana se pone a “bailá”
y un ciclón de pasión se levanta



y un ciclón de pasión se levanta
cuando la Paquera se pone a cantar.

II

A José se le cae la baba
contemplando en pañales a Dios
y a la Virgen, que es “mare” y esclava
de alegría la llena el “Señó”.
La zambomba pidiendo más agua,
los más viejos pidiendo café.
Y la Virgen cubriendo su enagua
con cantes de fragua
“pa” el Niño “Manué”.

III

El Morao le toca por tientos
y Cepero por alboreas
Terremoto y Sordera tejiendo
bulerías de flores “rizás”.
El carrizo soltando latillas
la botella vacía de anís
y los cantes “jaciendo” cosquillas,
las guitarras partiendo cejillas
y el Niño durmiendo
como un serafín.



MORENITO

CORO

¡Ay, qué Niño ha “nacío”, Manuela!
¡Ay, qué Niño, que no cabe más,
morenito como la canela
y la gloria a sus pies “recostá”.
¡Ay, qué Niño ha “nacío”, Dolores!
¡Ay, qué Niño que no tiene fín!
Se ha “llenao” el portal de pastores
con ramos de flores y rosa y jazmín.

I

“Chiquetito”, morenito,
quién te manda a tí ser tan bonito.
Y quien te ha “mandao nacé” en un “portá”
si tú te mereces un palacio “reá”.
“Pastores vení, pastore adorá”,
estrellas y luna echarse a “temblá”.

II

“Chiquetito”, morenito,
este Niño ha “nacío” bendito.
Su “Pare” es del cielo lo mismo que él,
y el llega a la tierra para “padece”.
“Pastores vení, pastore adorá”,
estrellas y luna echarse a “temblá”.



NANAS AL NIÑO

CORO

María, santa María,
“mare” del clavel en flor,
“mare” del santo varón
tuvo los pechos tan dulces
que pudo dormir a Dios.

I

Tu hija, santa Ana,
que maravilla,
canta a Jesus la nana
por siguerilla
por siguerilla
por siguerilla
tu hija, santa Ana,
que maravilla.

II

José que al rey del cielo
le “jace” un guiño,
llora haciendo pucheros,
mirando al Niño.
Mirando al Niño,
mirando al Niño.
José que al rey del cielo
le “jace” un guiño.



VILLANCICOS NAVIDAD 2007

III

El Niño que yo camelo
no es vagabundo,
su “pare” está en el cielo
guiando al mundo.
Guiando al mundo,
guiando al mundo.
El Niño que yo camelo
no es vagabundo.

María, santa María,
“mare” del clavel en flor,
“mare” del santo varón
tuvo los pechos tan dulces
que pudo dormir a Dios.

Y una pandereta suena
y una pandereta suena
yo no se por donde irá.
Camino de Belén lleva
hasta llegar al portal.

NANAS DE BELÉN

CORO

Nana de Belén, mi Niño Jesús,
duermete mi bien,
no mires la cruz.



I

A la nana nanita yo he visto un niño
yo he visto un niño
que no lleva corona ni blanco armiño
ni blanco armiño.

Y a pesar de ser “probe” mi niño tiene
sol y estrellas y luna sobre las sienas.
Y a pesar de ser “probe” mi niño tiene
sol y estrellas y luna sobre las sienas.

II

a la nana si habre “soñao”
si habre “soñao”
a la nana nanita si habre “soñao”
si habre “soñao”
que a mi niño lo he visto “crucifitao”.
Que a mi niño lo he visto “crucifitao”.
De sus pies y sus manos manaban fuentes
y eran las mismas manos de este inocente.

III

Alegría, alegría, Dios me ha “contao”
Dios me ha “contao”
que ha mi niño lo ha visto “resucitao”
“resucitao”
y ese niño bonito que tanto quiero
va de nuevo a la “via” como un lucero.



SAN JOSÉ Y LA VIRGEN MARÍA

I
San José y la Virgen María
rayando ya el día
pisaron Belén
y “pa” ellos posada no había
ni nadie quería
hacerles “mercé”.
Y la Virgen bendita sentía
que el rey de la “vía”
ya iba a “nacé”
y la Virgen bendita sentía
que el rey de la “vía”
ya iba a “nacé”

Nadie le abría la puerta
nadie se compadeció
y en una cueva desierta,
y en una cueva desierta,
el rey del cielo nació.

Cueva, portal o pesebre,
fuiste la casa de Dios,
“pa” ese Niño que es Dios de los cielos
que es Dios hecho hombre
sediento de amor,
“pa” ese Niño que es Dios de los cielos
que es Dios hecho hombre
sediento de amor,



II

El borriquillo “cansao”,
sin fuerzas se arrodilló,
y ante el pesebre “postrao”
ante el pesebre “postrao”
al niño Dios adoró.

Y el buey rumiaba la gloria
mientras decía José:

Aquí empieza el renglón de la historia
y el mundo se engloria
con mi “churumbé”.

Aquí empieza el renglón de la historia
y el mundo se engloria
con mi “churumbé”.



JEREZ DE LA FRONTERA

VILLANCICOS
NAVIDAD2007



VILLANCICOS TRADICIONALES



QUE SUENEN CON ALEGRÍA

Dime niño ¿de quién eres?
Todo vestido de blanco,
soy de la Virgen María,
y del espíritu Santo.

ESTRIBILLO

...Que suenen con alegría
los cánticos de mi tierra,
y viva el Niño de Dios,
que ha nacido en Nochebuena.

Dime niño ¿de quién eres?
Todo vestido de verde,
soy de la Virgen María,
y he nacido en un pesebre... (ESTRIBILLO)

Dime niño ¿de quién eres?
Todo vestido de azul,
soy de la Virgen María,
y he de morir en la cruz... (ESTRIBILLO)

Dime Niño ¿de quién eres?
Todo vestido de negro,
soy de la Virgen María,
y mi padre es carpintero... (ESTRIBILLO)



POBRECITA VIRGEN

La Virgen se está peinando
entre cortina y cortina,
los cabellos son de oro,
los peines de plata fina.

ESTRIBILLO

Pobrecita Virgen,
va pisando nieve,
pudiendo pisá,
pudiendo pisá,
rosas y claveles,
rosas y claveles.

La Virgen está lavando
y teniendo en el romero,
los pajarillos cantando,
y el romero floreciendo... (ESTRIBILLO)

La Virgen lleva una rosa,
en su divina pechera,
que le dio San José
antes que el Niño naciera... (ESTRIBILLO)

La Virgen va caminando
por una montaña oscura,
y al vuelo de la perdiz,
se le ha espantao la mula... (ESTRIBILLO)



VILLANCICOS NAVIDAD2007

La Virgen va caminando
por una honda cañada,
con nieve hasta la rodilla,
de seis meses embarazada... (ESTRIBILLO)

La Virgen va caminando,
va caminando solita,
y no lleva más compañía
que el Niño de la manita... (ESTRIBILLO)

ALEGRÍA, ALEGRÍA

Esta noche nace el Niño,
yo no tengo que llevarle,
le llevo mi corazón,
que le sirve de pañales.

ESTRIBILLO

Alegría, alegría, alegría
alegría, alegría y placer,
esta noche nace el Niño
en el portal de Belén.

La Virgen está lavando
con un trozo de jabón,
se le han picado las manos,
manos de mi corazón... (ESTRIBILLO)



Noche de frío y de nieve,
el Niño llora en la cuna,
los pastores lo han acostado,
y ahora la Virgen lo acuna... (ESTRIBILLO)

Los querubines del cielo,
hoy han bajado una estrella,
para que alumbre la gruta,
y Jesús juegue con ella... (ESTRIBILLO)

ANDE, ANDE, ANDE

ESTRIBILLO

Ande, ande, ande,
la marimorena,
ande, ande, ande,
que es la Nochebuena. (BIS)

Los pastores no son hombres
que son ángeles del cielo,
y en el parto de María
ellos fueron los primeros... (ESTRIBILLO)

Por allá abajito viene
un pastor con su rebaño,
ya no le cansa el camino
por que lo hace todos los años... (ESTRIBILLO)



VILLANCICOS NAVIDAD 2007

En el portal de Belén
han entrao los ratones
y al pobre de San José
le han roido los carzones... (ESTRIBILLO)

En el portal de Belén
hay estrella, sol y luna
la Virgen y San José
y el Niño que está en la cuna... (ESTRIBILLO)

PASTORES VENID

San José al Niño Jesús,
un beso le dio en la cara,
y el niño Jesús le dijo,
que me pinchas con las barbas.

ESTRIBILLO

Pastores venid,
pastores llegad,
a adorar al niño,
a adorar al niño,
que ha nacido ya.

Oiga vd. señor José,
no le arrime vd. la cara,
que se va asustar el niño,
con esas barbas tan largas... (ESTRIBILLO)



En el portal de Belén,
hay estrella, sol y luna,
la Virgen y San José
y el niño que está en la cuna... (ESTRIBILLO)

En el portal de Belén,
hacen lumbre los pastores,
para calentar al Niño,
que ha nacido entre las flores... (ESTRIBILLO)

San José era carpintero,
y la Virgen lavandera,
y el Niño bajó del cielo,
en una noche lunera... (ESTRIBILLO)

UNA PANDERETA SUENA

Una pandereta suena,
una pandereta suena,
yo no sé por dónde irá,

ESTRIBILLO

Chapirandillo
randandillo
chapirandillo
randandá
cabo de guardia
alerta está,



VILLANCICOS NAVIDAD 2007

Camino de Belén lleva,
hasta llegar al portal... (ESTRIBILLO)

Al ruido que llevaba,
al ruido que llevaba,
un pobre anciano salió... (ESTRIBILLO)

No me despiertes al Niño,
que ahora poco se durmió... (ESTRIBILLO)

Me lo durmió una zagala,
me lo durmió una zagala,
como los rayos del sol... (ESTRIBILLO)

tuvo los pechos tan dulces,
que pudo dormir a Dios... (ESTRIBILLO)

CALLE DE SAN FRANCISCO

Calle de San Francisco
que es larga y serena
tiene cuatro farolas
y bien merecías, y bien merecías.

Los cañones, los cañones
de la artillería
y en medio un castillo
donde hombres, mujeres y niños



debían de estar,
calla lengua,
calla lengua, y no hables más.

Muchas, con el achaque
de tomar el fresco
se asoman a la ventana
y con gran contento
sus madres las llaman:
-¡Mariquilla, mariquilla,
cierra esa ventana!

-¡Ya voy mamá,
que estoy viendo,
que estoy viendo a la gente pasar
y era porque estaba
con el novio, con el novio
pelando la pava.

Y estando yo en mi puerta
y con otras dos
pasó un marinerito
y me preguntó:
-¿Dónde está la plaza?
Yo le dije, yo le dije
con mucha cachaza:

-Vuelva “uste” la esquina,
calle de medina,
calle doña blanca,



derechito, derechito,
sale “uste” a la plaza
donde venden pan
y también molletes,
cuidaito, cuidaito
con aquella gente
que roban pañuelos
y la bolsa, y la bolsa
que lleva el dinero.

ESTANDO UN MARINERITO

Estando un marinerito ramiré (BIS)
en su divina fragata ramiré
pom pom porompompom
en su divina fragata.

Al tiempo de echar la vela ramiré (BIS)
el marinero fue al agua ramiré
pom pom porompompom
el marinero fue al agua.

Se le presenta el demonio ramiré (BIS)
diciéndole estas palabras ramiré
pom pom porompompom
diciéndole estas palabras.



¿Que me das marinerito? ramiré (BIS)
si te saco de estas aguas ramiré
pom pom porompompom
si te saco de estas aguas.

Por allí viene mi barco ramiré (BIS)
cargado de oro y plata ramiré
pom pom porompompom
cargado de oro y plata.

Yo no quiero tus riquezas ramiré (BIS)
yo lo que quiero es tu alma ramiré
pom pom porompompom
yo lo que quiero es tu alma.

Mi alma es para mi Dios ramiré (BIS)
que me la tiene prestada ramiré
pom pom porompompom
que me la tiene prestada.

El corazón "pa" María ramiré (BIS)
"pa" María inmaculada ramiré
pom pom porompompom
pa María inmaculada.

Y el cuerpo para los peces ramiré (BIS)
que están debajo del agua ramiré
pom pom porompompom
que están debajo del agua.



VILLANCICOS NAVIDAD 2007

Y aquí se acaba la historia ramiré (BIS)
y el marinero fue al agua ramiré
pom pom porompompom
y el marinero fue al agua.

LOS CAMINOS SE HICIERON

Los caminos se hicieron,
con agua, viento y frío,
caminaba un anciano,
muy triste y afligió, ¡gloria!,
a su bendita madre Victoria,
¡gloria al recién nació, gloria!.

Llegaron a un mesón,
para pedir posada,
y el mesonero ingrato,
iba y se la negaba, ¡gloria!,
a su bendita madre Victoria,
¡gloria al recién nació, gloria!.

Yo no doy posada,
yo no doy posada,
a las dos de la noche,
a mujer embarazada, ¡gloria!,
a su bendita madre Victoria,
¡gloria al recién nació, gloria!.



Si tu traes dinero,
toda la casa es tuya,
pero si no lo traes,
no hay posada ninguna, ¡gloria!,
a su bendita madre Victoria,
¡gloria al recién nació, gloria!.

La Virgen al oír eso,
se cayó desmayada,
y San José le dice,
levanta esposa amada, ¡gloria!,
a su bendita madre Victoria,
¡gloria al recién nació, gloria!.

Y desde allí se fueron,
a un portal recogidos,
y entre el buey y la mula,
nació el verbo divino, ¡gloria!,
a su bendita madre Victoria,
¡gloria al recién nació, gloria!.

La mula le gruñe,
y el buey le baja,
y el Niño Dios chiquito,
dormidito se queda, ¡gloria!,
a su bendita madre Victoria,
¡gloria al recién nació, gloria!.



UN PASTOR LLEVA UNA BURRA

Un pastor lleva una burra
cargada de chocolate,
lleva su chocolatero,
su molinillo y su anafe.

ESTRIBILLO

Tengo una morena con los ojos negros
que la quiero más que a mi corazón,
y tengo una rubia que es “mu” saboría,
a esa no la quiero, ay, no, no.
Porque la morena tiene mucha gracia,
que me dice: ju, malagueño,
ay, quítate del sol que te pones moreno.

Un pastor lleva una burra
cargada de huevos frescos
y en la mitad del camino
se la compra un gallego... (ESTRIBILLO)

Un pastor lleva una burra
cargaita de pestiños
le pregunte pa quién eran
y me dijo que p'al Niño... (ESTRIBILLO)



CAMINA LA VIRGEN PURA

(AL CANTAR SE REPITEN TODOS LOS
VERSOS)

Camina la Virgen pura, viva el amor,
caminito de Belén, viva el laurel.

Como el camino es tan largo, viva el amor,
pide el niño de beber, viva el laurel.

No pidas agua mi niño, viva el amor,
no pidas agua Manuel, viva el laurel.

Que los ríos vienen turbios, viva el amor,
y no se pueden beber, viva el laurel.

Allá arribita hay un huerto, viva el amor,
y en el huerto un naranjel, viva el laurel.

Y el labrador que lo labra, viva el amor,
es un ciego que no ve, viva el laurel.

Ciego dame una naranja, viva el amor,
para el niño entretener, viva el laurel.

Entre usted señora y coja, viva el amor,
las que haya menester, viva el laurel.

El niño como es tan niño, viva el amor,
todas las quiere coger, viva el laurel.



VILLANCICOS NAVIDAD 2007

La Virgen como es tan pura, viva el amor,
solo ha cogido tres, viva el laurel.

Una le ha dado al niño, viva el amor,
y otra le dio a San José, viva el laurel.

Y otra se ha quedado ella, viva el amor,
para probarla también, viva el laurel.

A la salida del huerto, viva el amor,
dice el ciego que ya vé, viva el laurel.

Quién ha sido esa señora, viva el amor,
que ha hecho tanto bien, viva el laurel.

Era la Virgen María, viva el amor,
y el patriarca José, viva el laurel.

MADRE EN LA PUERTA HAY UN NIÑO

Madre en la puerta hay un Niño
más hermoso que el sol bello.

Parece que tiene frío,
porque viene medio en cueros,

Pues dile que entre se calentará
porque en esta tierra ya no hay caridad. (BIS)



Entró el Niño y se sentó
hizo que se calentara,
le pregunta la patrona,
de que tierra de que patria

Mi Madre del cielo mi Padre también
yo bajé a la tierra para padecer. (BIS)

Niño si tu quieres cenar,
se te dará al contado,
y te quedarás en casa,
como hijo estimado.

El Niño responde eso no señora,
que tengo una Madre
que en el cielo le adoran. (BIS)

Estando el Niño cenando,
las lágrimas se le caen.
-Dime niño ¿por qué llora?

-Porque he perdido a mi Madre.
-Si ud. me dijera
donde la encontrara
de rodillas fuera
hasta que la encontrara.

Hazle la cama a este Niño,
y la alcoba con primor,
no la haga ud. señora,
que mi cama es un rincón,



VILLANCICOS NAVIDAD 2007

Mi cama es el suelo,
desde que nací,
y hasta que me muera ha ser así. (BIS)

Al otro día siguiente,
el niño se levantó,
y le dijo a la patrona,
que se quedara con Dios.

Que el se iba al templo,
que aquella era su casa,
donde iremos todos a darle las gracias. (BIS)

Al otro día siguiente
el Niño estaba en la puerta,
con un saquito de trigo,
y en la mano un moneda,
y dijo señora, aquí está la paga
de lo que hizo anoche por la madrugada. (BIS)

MI CARBONERO

Ay “mare” mi carbonero
no vino ayer
y lo estuve esperando
y hasta las tres.



ESTRIBILLO

Mire usted “mare”
mi carbonero
no tiene cuenta
con los dineros.
¡Carbón!
carbón de caña carbón
¡Carbonero!
carbonero no quiero yo.

“Mare” mi carbonero
no vino anoche
y lo estuve esperando
y hasta las doce... (ESTRIBILLO)

Ay “mare” mi carbonero
vende picón
hecho con buen sarmiento
de buen olor... (ESTRIBILLO)

“Mare” mi carbonero
tiene una huerta
llena de coliflores
y hasta la puerta... (ESTRIBILLO)

“Mare” mi carbonero
tiene un perrito
lleno de cascabeles
y hasta el jopito... (ESTRIBILLO)



VILLANCICOS NAVIDAD 2007

Ay “mare” mi carbonero
cuando se lava
se le ven los lunares
y las pestañas... (ESTRIBILLO)

AY DEL CHIQUIRRITIN

ESTRIBILLO

Ay del chiquirritín,
que ha nacido entre pajas,
ay del chiquirritín,
queriqueridí, queridí,
queridito del alma.

Por debajo del arco,
del portalico,
se descubre a María,
José y el Niño... (ESTRIBILLO)

Entre el buey y la mula,
Dios ha nacido,
y en un pobre pesebre,
le han recogido... (ESTRIBILLO)

Jesucito querido,
dicen que comes,
corazones partidos,
de pecadores... (ESTRIBILLO)



No me mires airado,
Niñito mío,
mírame con los ojos,
que yo te miro.

AL PASAR POR CASABLANCA

Era un Domingo de Ramos
la mora a paseo iba,
y la cogieron los moros
se la llevaron cautiva.

Su hermano cogió un caballo
de los mejores que había,
y ha salido a buscarla
por toda la morería.

Al pasar por Casablanca,
pasé por la morería,
yo ví una mora lavando,
lavando en la fuente fría.

Yo le dije mora bella,
yo le dije mora mía,
deja beber mi caballo
de esa agua cristalina.

No soy mora, caballero,
que soy cristiana cautiva,



VILLANCICOS NAVIDAD 2007

me cautivaron los moros,
día de Pascua Florida.

Si quieres venir a España,
aquí en mi caballería.
los pañuelos que yo lavo,
¿dónde los dejaría?

Los finos, finos de Holanda
conmigo los llevaría,
y los que no valieron nada
por el río abajo irían.

¿Y mi honra, caballero,
dónde yo la dejaría?
yo juro de no tocarte,
hasta los montes de Oliva.

Al llegar aquellos montes,
la mora se echó a llorar.
¿por qué lloras, mora bella,
por qué lloras, mora linda?

Lloro porque en estos montes
mi padre a cazar venía,
con mi hermano el Moralejo
y toda su compañía.

¡Ay Dios mío, lo que oigo,
Virgen sagrada, María,..



creí que traía una esposa
y traigo una hermana mía;

Abre, padre, los balcones,
ventanas y celosías,
que ya apareció la reina
que lloramos noche y día.

LEVANTA LA HOJA Y COGE LA FLOR

ESTRIBILLO

Levanta la hoja
y coge la “fló”
María se llama
la “Mare” de Dios.
aquí te lo traigo
y en “er delantá”
un conejo vivo
y a medio “pelá”.

Cuando aquel Niño lloraba
más hermoso parecía
las lágrimas de sus ojos
en perlas se convertían... (ESTRIBILLO)

La Virgen está cosiendo
las ropitas de la cuna,



VILLANCICOS NAVIDAD 2007

los pañales los tejía
con rayos de clara luna... (ESTRIBILLO)

La Virgen le daba el pecho
y el Niño se sonreía
y al bueno de San José
la baba se le caía... (ESTRIBILLO)

¿Golondrina, golondrina,
adonde has puesto tu nido?
en el portal de Belén
junto a ese rosal florido... (ESTRIBILLO)

IBAN CAMINANDO

Iban caminando en conversación
en palabras santas del niño de Dios,
que José y María van hacia el portal.

ESTRIBILLO

Antes de la doce
“llegá” a Belén,
a Belén, Belén, “llegá”.

Iban caminando y se han “encontrao”
a unos pastorcitos y la han “preguntao”
si para Belén hay mucho que “andá”... (ESTRIBILLO)



Iban caminando
y se han “encontrao”
unos portalitos
“mu desamparao”
hicieron un acuerdo
para “descansá” ... (ESTRIBILLO)

Acuéstate esposo que vendrás “cansao”,
que por mi no tengas pena ni cuidao.
que si “argó” pasara yo te he de “llamá” ... (ESTRIBILLO)

“Alevanta” esposo que el Niño ha “nacío”
hermoso y glorioso y “resplandecío”
¡cómo Rey del Cielo lo van adorá! ... (ESTRIBILLO)

MADROÑOS AL NIÑO

La Virgen va caminando
en la mulita de los moños,
y San José vá “deetrá”
dándole al Niño madroño.

ESTRIBILLO

Madroño al Niño no le demos “má”
que con los madroños
se vá a “emborrachá”.

La Virgen puso un potaje
y se le olvidó el tomate



VILLANCICOS NAVIDAD 2007

y San José le decía
si lo pruebo que me maten... (ESTRIBILLO)

La Virgen como es gitana
a los gitanos camela
y San José como es gachó
se rebela, se rebela... (ESTRIBILLO)

El Niño Dios se ha perdido
su madre lo anda buscando
y está en la orilla del río
ay de juerga con los gitanos... (ESTRIBILLO)

En el barrio santiago
están haciendo pestiño
para celebrar la fiesta
del nacimiento del Niño.

SI EL RÍO DE CARTUJA

Si el río de cartuja güi, güi, güi
fuera de vino rengüe, rengüe, rengüe
fuera de vino litón, litón, litón

Cuantos borrachos hubiera güi, güi, güi
por el camino rengüe, rengüe, rengüe
por el camino litón, litón, litón.



Por el mismo camino güi, güi, güi
van doce frailes rengüe, rengüe, rengüe
van doce frailes litón, litón, litón

Con las alforjas a cuestras güi, güi, güi
a cual más grande rengüe, rengüe, rengüe
a cual más grande litón, litón, litón.

Por el mismo camino güi, güi, güi
van doce monjas rengüe, rengüe, rengüe
van doce monjas litón, litón, litón

En busca de los frailes güi, güi, güi
de las alforjas rengüe, rengüe, rengüe
de las alforjas litón, litón, litón.

Por el mismo camino güi, güi, güi
van dos comadres rengüe, rengüe, rengüe
van dos comadres litón, litón, litón

Con el abaniquillo güi, güi, güi
dale que dale rengüe, rengüe, rengüe
dale que dale litón, litón, litón.

Por el mismo camino güi, güi, güi
van dos gallinas rengüe, rengüe, rengüe
van dos gallinas litón, litón, litón

Con el huevo en el culo güi, güi, güi
las muy cochinas rengüe, rengüe, rengüe
las muy cochinas litón, litón, litón.



VILLANCICOS NAVIDAD 2007

Por el mismo camino güi, güi, güi
van dos curdelas rengüe, rengüe, rengüe
van dos curdelas litón, litón, litón

Con la garrafa al hombro güi, güi, güi
por si es de veras rengüe, rengüe, rengüe
por si es de veras litón, litón, litón.

Por el mismo camino güi, güi, güi
van dos beatas rengüe, rengüe, rengüe
van dos beatas litón, litón, litón

Recogiendo colillas güi, güi, güi
con una lata rengüe, rengüe, rengüe
con una lata litón, litón, litón.

TIN, TIN, CATALINA

Tin, tin, Catalina
tin, tin, Concepción
que a la puerta llama
el viejo cagón. (BIS)

Por entrar en la tuya posada,
por entrar en el tuyo mesón
por gozar de tu amor Catalina,
ay, por gozar de tu amor Concepción.



Tin, tin, Catalina
tin, tin, Concepción
que a la puerta llama
el viejo cagón. (BIS)

Tin, tin
¿quién es?
el viejo cagón,
pase usted, pase usted, pase usted.

Por entrar en la tuya posada,
por entrar en el tuyo mesón
por gozar de tu amor Catalina,
ay, por gozar de tu amor Concepción.

Tin, tin, catalina
tin, tin, concepción
que a la puerta llama
el viejo cagón. (BIS)

ESTABA SANTA MARÍA

Estaba Santa María
estaba Santa María
en una piedra sentada
y San José le decía:
¿que tiene mi esposa amada?
¿que tiene mi esposa amada?



Que quieres José que tenga
que quieres José que tenga
al verme niña y preñada
que ya pronto viene el parto
y sin encontrar posada
y sin encontrar posada.

Ya llegaron a un mesón
ya llegaron a un mesón
y le negaron posada
porque el mesonero ingrato
no sabía con quién trataba
no sabía con quién trataba.

Y en un portal de Belén
y en un portal de Belén
allí se han recogido
y entre la mula y el buey
nació el Cordero divino
nació el Cordero divino.

Y al Niño Dios sonriente
y al Niño Dios sonriente
lo llegaron a adorar
por una estrella de Oriente
Melchor, Gaspar y Baltasar
Melchor, Gaspar y Baltasar.



LOS SEGADORES

Salieron tres segadores
a segar fuera de casa.
Llevaban dedines de oro
la “joces” de fina plata.
Y uno de los segadores
lleva ropita de Holanda.
Llegaron a cierto pueblo
se pasean por la plaza.
Una dama en un balcón
del segador está prendada.
Y lo ha mandao llamar
con una de sus criadas.
El segador obediente
fué detrás de la criada.
Sígame usted segador
que mi señora lo llama.
¿Que me quiere señorita
que me quiere y que me manda?.
Quiero que me siegue usted
una poca de cebada.
Dígame usted señorita
¿dónde la tiene sembrada?
Ni está en alto ni está en bajo
ni está en cerro ni en cañada.
Está en medio de dos columnas
que las sostiene mi alma.
Esa cebada señora
no está para yo segarla.



VILLANCICOS NAVIDAD 2007

Que es para ricos marqueses
o “pa” el dueño de la casa.
Siéguela usted segador
que para usted está sembrada.
Segaron siete gavillas
y a las doce se levantan.
El padre que la escuchaba:
Dime niña ¿con quién hablas?
¿Con quién quiere usted que hable?
Con una de mis criadas.
el segador al oír esto
pega un salto de la cama.
No te vayas segador
que se te olvida la paga.
Le ha dado dos mil doblones
en un pañuelo de Holanda.
Que más valía el pañuelo
que el dinero que llevaba.
Al otro día siguiente
las campanas redoblaban.
¿Quién se ha muerto, quién se ha muerto?
el segador que segaba.
No se ha muerto, no se ha muerto
que lo ha matado una dama
¿quién ha sido esa señora?
La señora de la Algaba.
El dinero pa l’entierro
y el pañuelo pa la cara.
Y aquí se acaba la historia
del segador que segaba.



LOS PEREGRINOS

(AL CANTAR SE REPITEN TODOS LOS VERSOS)

Hacia roma caminan dos peregrinos,
a que los case el Papa porque son primos.

Sombrerito de hule lleva el mozuelo,
y la peregrinita de terciopelo.

Al pasar el arroyo de la Victoria,
tropezó la madrina cayó la novia.

El padrino se ríe y el novio llora
al ver que se ha caído la pobre novia.

Llegaron a Palacio suben arriba,
y en la sala de en medio lo examinan.

Le ha preguntado el Papa por la doctrina,
dice que no la sabe la peregrina.

Le ha preguntado el Papa como se llaman,
el le dice que Pedro ella que Ana.

Le ha preguntado el Papa la edad que tienen,
ella dice que quince y el diecisiete.

le ha preguntado el Papa de donde llegan,
ella dice de Cabra y el de Lucena.



VILLANCICOS NAVIDAD2007

Le ha preguntado el Papa que si han pecado,
al pasar el arroyo le di la mano.

Y la peregrinita que es vergonzosa,
se le ha puesto la cara color de rosa.

Andaba el Padre Santo de silla en silla,
por cogerle la mano a la peregrina.

El novio que está enfrente y la está viendo,
de los celos del Papa se está muriendo.

Peregrinita hermosa vámonos de aquí,
que por lo que yo veo me “queo” sin tí.

las campanas de Roma ya repicaron,
porque los peregrinos ya se han “casao”.

LA MICAELA

Estando la Micaela
sentadita en su balcón
le ha dado una fatiga
y llamaron al doctor.

ESTRIBILLO

Que dale, que toma
que azúcar y canela



que no hay quién le dé
con el mal a la micaela.

Le puso el doctor la mano en la frente
y dijo Micaela: ay doctor que estoy caliente...
(ESTRIBILLO)

Le puso el doctor la mano en la boca
y dijo Micaela: ay doctor que me vuelvo loca...
(ESTRIBILLO)

Le puso el doctor la mano en el pecho
y dijo Micaela: por ahí se va derecho...
(ESTRIBILLO)

Le puso el doctor la mano en el ombligo
y dijo Micaela: por ahí me voy contigo...
(ESTRIBILLO)

Le puso el doctor la mano en la rodilla
y dijo Micaela: ay doctor que me hace cosquillas...
(ESTRIBILLO)

Le puso el doctor la mano en la ingle
y dijo Micaela: por ahí corre la pringue...
(ESTRIBILLO)

Le puso el doctor la mano en el ...
y dijo micaela: ahí, ahí, ahí.



PARA PASEAR TU CALLE

Para pasear tu calle,
no necesito cuchillo,
que ese novio que tu tienes
me lo meto en el bolsillo.

ESTRIBILLO

Con el leru, leru, leru,
con el leru, leru la,
“ajai” como te quiero
y que mal pago me das.

Más vale en tu boca un beso
que en la calle tropezar,
que en la calle tropezar,
con la joroba de un viejo... (ESTRIBILLO)

Para pasear tu calle
no necesito escopeta,
que ese novio que tú tienes
me lo meto en la bragueta... (ESTRIBILLO)

Para pasear tu calle,
no necesito navaja,
ese novio que tu tienes,
me lo meto yo en la faja... (ESTRIBILLO)

Para pasear tu calle
yo no necesito “na”



a mano limpia a tu novio
lo mando "pal hospital"... (ESTRIBILLO)

ENTRE EN EL JARDÍN DE VENUS

Entré en el jardín de Venus,
cinco capullos corté
fueron mis cinco "sentíos"
que yo puse en tu querer.

ESTRIBILLO

Abreme la puerta
ciérrame el postigo
échame el pañuelo
que yo vengo "herío",
pues si viene "herío"
vete al hospital,
que allí están las monjas
de la "caría"
que curan de balde
y no llevan "ná".

De los cinco te doy uno
y yo me quedo con cuatro
por haberte "conoció"
y haberte "querío" tanto... (ESTRIBILLO)

De los cuatro te doy uno
y yo me quedo con tres



VILLANCICOS NAVIDAD 2007

por haberte “conoció”
y haberte “querió” bien... (ESTRIBILLO)

De los tres te doy uno
y yo me quedo con dos
por haberte “conoció”
niña de mi corazón... (ESTRIBILLO)

De los dos te doy uno
y yo me quedo con otro,
por haberte “conoció”
y haberme “querió” poco... (ESTRIBILLO)

El último que me queda
te lo doy de mala gana
por haberte “conoció”
un lunes por la mañana... (ESTRIBILLO)

NIÑO “CHIQUETITO”

“To” el mundo le lleva al Niño
yo no tengo que llevar, que llevar,
le llevaré un cantecito
“pa” que deje de llorar, de llorar.

ESTRIBILLO

Niño “chiquetito”
cara de clavel



que por este tiempo
quisiste nacer.
Niño “chiquetito”
que bonito es
su “mare” María
su “pare” José.

Cuando salí cantando
dejó el niño de llorar, de llorar,
su “mare” salió bailando
su “pare” haciendo el compás, el compás... (ESTRIBILLO)

Como la noche es tan fría,
ha llegao hasta Belén, a Belén,
y el niño tenía frío,
mi manta yo le dejé, le dejé... (ESTRIBILLO)

María estaba lavando
los pañales de Manuel, de Manuel,
y los lavó en el arroyo
y los tendió en el laurel, el laurel... (ESTRIBILLO)

CANTABA JOSÉ

Descansando al “lao” de un pozo
a la sombra de un ciprés (BIS)
los pastores se han “parao”
antes de llegar a Belén.



VILLANCICOS NAVIDAD 2007

ESTRIBILLO

Cantaba José
María lavaba
tendiendo los trapos
"pa" que se secaran (BIS)
el niño dormía
José le cantaba.

Una pareja de ángeles
llegaron a toda prisa (BIS)
a ver al Niño Divino
y a darle los buenos días... (ESTRIBILLO)

Estando "to" los pastores
haciendo la cantinela (BIS)
adorando al Rey del Cielo
sobre su cuna más bella... (ESTRIBILLO)

Con su Niño en la "roílla"
José le está cantando (BIS)
mientras María lavaba
en un arroyo cercano.

DE LAS DOCE PALABRAS

De las doce palabras retorneadas
dime la una,
la una la Virgen pura.



ESTRIBILLO

La dos la de Moisés
donde Cristo puso los pies
para ir a la Casa Santa de
Jerusalén,
Santo Varón
dame la vela que a ti te alumbra
que a mi me alumbra el sol
y a usted la luna.

De las doce palabras retorneadas
dime las tres,
las tres, las tres Marías
la una la Virgen pura... (ESTRIBILLO)

De las doce palabras retorneadas
dime las seis,
las seis, las seis velas
que salieron de Galilea,
las cinco, las cinco llagas,
las cuatro, los cuatro Evangelios,
las tres, las tres Marías,
la una la Virgen pura... (ESTRIBILLO)

De las doce palabras retorneadas
dime las nueve,
las nueve, los nueve meses
las ocho, los ocho gozos,
las siete, los siete dolores
las seis, las seis velas



VILLANCICOS NAVIDAD 2007

que salieron de Galilea,
las cinco, las cinco llagas
las cuatro, los cuatro Evangelios
las tres, las tres Marías
la una la Virgen pura... (ESTRIBILLO)

De las doce palabras retorneadas
dime las doce,
las doce, los doce Apóstoles
las once, las once vírgenes
las diez, los diez mandamientos,
las nueve, los nueve meses
las ocho, los ocho gozos,
las siete, los siete dolores,
las seis, las seis velas
que salieron de Galilea,
las cinco, las cinco llagas,
las cuatro, los cuatro Evangelios
las tres, las tres Marías
la una la Virgen pura.
las dos, las de Moisés
donde cristo puso los pies
para ir a la Casa Santa de
Jerusalén,
santo varón
dame la vela que a ti te alumbra
que a mi me alumbra el sol
y a usted la luna.



EL CURA NO VA A LA IGLESIA

El cura no va a la iglesia
dice la niña ¿por qué?
Porque no tiene zapatos
zapatos yo le daré.

Los zapatos gurripatos
con su hebilla y su tacón
Ora por nobis, Kirie leison,
Santa María Madre de Dios.

El cura no va a la iglesia
dice la niña ¿por qué?
Porque no tiene sotana
sotana yo le daré.
La sotana larga y llana,
los zapatos gurripatos
con su hebilla y su tacón
Ora por nobis, Kirie leison,
Santa María Madre de Dios.

El cura no va a la iglesia
dice la niña ¿por qué?.
Porque no tiene camisa
camisa yo le daré.
La camisa larga y lisa
la sotana larga y llana,
los zapatos gurripatos
con su hebilla y su tacón



VILLANCICOS NAVIDAD2007

Ora por nobis, Kirie leison,
Santa María Madre de Dios.

El cura no va a la iglesia
dice la niña ¿por qué?
Porque no tiene bonete
bonete yo le daré.
El bonete saca y mete,
la camisa larga y lisa,
la sotana larga y llana,
los zapatos gurripatos
con su hebilla y su tacón
Ora por nobis, Kirie leison,
Santa María Madre de Dios.

DEBAJO DE LA HOJA

Debajo de la hoja de la lechuga,
tengo a mi amante malo
con calentura.

ESTRIBILLO

Ay amor, ay amor, ay amante,
ay amor que no puedo olvidarte,
ay amor matita de romero
ay amor que olvidarte no puedo.



Debajo de la hoja de la verbena
tengo a mi amante malo
mira que pena... (ESTRIBILLO)

Debajo de la hoja del culantrillo
tengo a mi amante malo
con tabardillo... (ESTRIBILLO)

Debajo de la hoja del peregil
tengo a mi amante malo
y se va a morir... (ESTRIBILLO)

LA TARARA

Tiene la tarara un rizo en la frente,
un caracolillo y un moño celeste.

ESTRIBILLO

La tarara sí, la tarara, no
tararita mía de mi corazón.
Dame la ropita que me voy a Belén,
que esta noche nace y er Niño Manué.

Tiene la tarara una pañoleta
que por los boquetes se le ven las tetas...
(ESTRIBILLO)



VILLANCICOS NAVIDAD2007

Tiene la tarara un grano en el culo
acudid chiquillos que ya está maduro... (ESTRIBILLO)

Tiene la tarara unas pantorrillas
que parecen palos de colgar morcillas... (ESTRIBILLO)

Tiene la tarara un dedito malo,
que no se lo cura ningún cirujano... (ESTRIBILLO)

ESTANDO UN CURITA

Estando un curita
estando un curita
malito en la cama
malito en la cama
malito en la cama
a la media noche
a la media noche
llama a la criada
llama a la criada
llama a la criada.
Qué quiere curita
qué quiere curita
que tanto me llama
que tanto me llama
que tanto me llama
quiero chocolate
quiero chocolate



y no tengo agua
y no tengo agua
y no tengo agua
el pozo es “mujondo”
el pozo es “mujondo”
la sogá no alcanza
la sogá no alcanza
la sogá no alcanza
toma este pedazo
toma este pedazo y
añádele una cuarta
añádele una cuarta
añádele una cuarta.
Estando en el pozo
estando en el pozo
le picó una araña
le picó una araña
le picó una araña
le picó con gusto
le picó con gusto
le picó con ganas
le picó con ganas
le picó con ganas
y a los siete meses
y a los siete meses
la barriga hinchada
la barriga hinchada
la barriga hinchada
y a los nueve meses
y a los nueve meses



VILLANCICOS NAVIDAD2007

parió la criada
parió la criada
parió la criada
y parió un curita
y parió un curita
con capa y sotana
con capa y sotana
con capa y sotana
y el cura le dice
y el cura le dice
le pondremos un ama
le pondremos un ama
le pondremos un ama
y ella le contesta
y ella le contesta
no me da la gana
no me da la gana
no me da la gana
que tengo dos tetas
que tengo dos tetas
como dos tinajas
como dos tinajas
como dos tinajas
y al año siguiente
y al año siguiente
también parió el ama
también parió el ama
y parió un curita
y parió un curita
con capa y sotana



con capa y sotana
con capa y sotana.

ENTRÉ POR LA SACRISTÍA

Entré por la sacristía,
salí por el campanario,
a darle los buenos días,
a la Virgen del Rosario.

ESTRIBILLO

La calle que yo rondé, rondaré,
si tu la quieres rondar, rondará,
pero de amores, señores,
ni hablar, ni hablar y ni hablar,
ni hablar y ni hablar.

Entré por la sacristía,
salí por la puerta azul,
a darles los buenos días,
al Corazón de Jesús... (ESTRIBILLO)

Entré por la sacristía,
salí por la puerta falsa,
a darle los buenos días,
a la Virgen de la Esperanza... (ESTRIBILLO)



EL AYAYAY

ESTRIBILLO

Ayayay, mi “amó” sea “agracious”
ayayay, mi “amó” es el cordero
ayayay, cantaremos la gloria
ayayay, pastorcillos del cielo.

La Virgen se está lavando
sus blancas piernas en el río
y los ángeles le cantan
al Niño recién nació... (ESTRIBILLO)

La Virgen esta cosiendo
la ropita de Manuel
y el Niño está sonriendo
jugando con San José... (ESTRIBILLO)

San José hace las tortas
y la Virgen los pestiños
y un ángel canta la nana
para que se duerma el Niño... (ESTRIBILLO)

En el portal de Belén
hay estrellas, sol y luna
la Virgen y San José
y el Niño que está en la cuna... (ESTRIBILLO)



LA ALAMEDA

Estándome paseando
un día por la “alamea”
que ya por aquí, que ya por allá,
un día por la “alamea”.

Me encontré con dos muchachas
no me parecieron feas
que ya por aquí, que ya por allá,
no me parecieron feas.

Yo las convidé a garbanzos
dicen que no tienen muelas
que ya por aquí, que ya por allá,
dicen que no tienen muelas.

Yo las convidé a pan blanco
dicen que blancas son ellas
que ya por aquí, que ya por allá,
dicen que blancas son ellas.

Yo las convidé a turrón
eso sí querían ellas
que ya por aquí, que ya por allá,
eso si querían ellas.

Una cogió cuatro libras
otra cuatro y media
que ya por aquí, que ya por allá,
otra cuatro y media.



VILLANCICOS NAVIDAD 2007

A la vuelta de la esquina
está la casa de ellas
que ya por aquí, que ya por allá,
está la casa de ellas.

Ellas se metieron dentro
y a mí me dejaron fuera
que ya por aquí, que ya por allá,
y a mí me dejaron fuera.

Por debajo de la puerta
me metieron una esquela
que ya por aquí, que ya por allá,
me metieron una esquela.

En el primer renglón dice
vaya tonto a la alameda,
que ya por aquí, que ya por allá,
vaya tonto a la alameda.

Eso le pasa a los hombres
por fiarse de mozuelas,
que ya por aquí, que ya por allá,
por fiarse de mozuelas.

Y eso me ha pasao a mí,
por yo fiarme de ellas,
que ya por aquí, que ya por allá,
por yo fiarme de ellas.



EL TARANTÁN

Tarantán cuando daba la una
por ver al Niño en la cuna
y al Niño recién nació
que nació en la Nochebuena
en Belén en un portal,
chin tarantán cuando daba la una
que chin tarantán cuando daban las dos
chin tarantán cuando daban las tres
la Virgen María y el Niño Manuel.

Los pastores que supieron
que el Niño Dios estaba en cueros (BIS)
hubo pastor que esquiló
cuatro, cinco o seis corderos. (BIS)

Tarantán cuando daban las dos,
por ver al Niño de Dios,
y al Niño recién...

Los pastores que supieron
que el Niño quería leche (BIS)
hubo pastor que ordeñó
las cabritas veinte veces. (BIS)

Tarantán cuando daban las tres
por ver al Niño Manuel
y al Niño recién...



VILLANCICOS NAVIDAD 2007

Los pastores que supieron
que el Niño quería fiesta (BIS)
hubo pastor que rompió
diez pares de panderetas (BIS)

Tarantán cuando daban la una
por ver al Niño en la cuna
y al Niño recién...

ZAGALILLOS DEL MONTE

ESTRIBILLO

Zagalillos del monte “veni”,
pastorcillos del monte “bajá”.
Y adoren al Rey de los cielos,
ya verán, ya verán, ya verán.

La Virgen que no tenía
pañales ni meteoros,
a San José le ha “quita”
los forros de los calzones... (ESTRIBILLO)

San José como, era calvo
le picaban los mosquitos
y la Virgen le decía:
ay no te apures Joselito... (ESTRIBILLO)

Un ángel dio a los pastores
la noticia sonriente,



y “tos” salieron corriendo
a llevarles sus presentes... (ESTRIBILLO)

San José era carpintero
y el Niño carpinteaba,
y los ángeles del cielo
con las virutas jugaban... (ESTRIBILLO)

LAS CASAS DEL NACIMIENTO

Las casas del nacimiento son de papel,
mire usted que gracia.
Y las montañas también,
mire usted, mire usted, mire usted.

Los ríos y las lagunas son de cristal,
y las flores son pintá,
miralá, miralá, miralá.

Los ángeles son de barro,
la Virgen y San José,
de barro las ovejitas,
la mula y el buey,
y de madera talla,
melchor, gaspar y baltasar.

Pero el Niño que está en el portal,
ese si que es de vera,



VILLANCICOS NAVIDAD 2007

ese si es de verdad,
y ese sí, ese sí que es de vera,
ese sí que es de vera,
y ese si es de verdad.

La estrella que tanto brilla es de latón,
mire usted que gracia,
y la nieve de algodón,
míralo, míralo, míralo.

El cielo es un decorado hecho de añil,
los caminos de serrín,
mira si, mira si, mira si.

los ángeles son de barro,
la Virgen y San José,
de barro las ovejitas,
la mula y el buey,
y de madera tallá,
melchor, gaspar y baltasar.

Pero el Niño que está en el portal,
ese sí que es de vera,
ese sí es de verdad,
y ese sí, ese sí que es de vera,
ese sí que es de vera,
y ese sí es de verdad,
y ese sí, ese sí que es de vera,
ese sí que es de vera,
y ese sí es de verdad.



VILLANCICO DEL LERÉN

Una recién casada lerén, lerén (BIS)
puso una olla, lerén (BIS)
puso una olla, lerén, lerén, puso una olla.
Con un barril de agua lerén, lerén, (BIS)
y una cebolla lerén (BIS)
y una cebolla lerén, lerén y una cebolla.

Tu marío y el mío, lerén, lerén, (BIS)
van por aceite, lerén (BIS)
van por aceite, lerén, lerén, van por aceite.
Con un cuerno en la mano léren, lerén, (BIS)
y otro en la frente, lerén, (BIS)
y otro en la frente, lerén, lerén, y otro en la frente.

Una recién casada, lerén, lerén, (BIS)
hizo la cama, lerén, (BIS)
hizo la cama, lerén, lerén, hizo la cama.
Debajo del colchón, lerén, lerén, (BIS)
puso la manta lerén, (BIS)
puso la manta, lerén, lerén, puso la manta.

Como quieras que vaya lerén, lerén, (BIS)
de noche a verte, lerén, (BIS)
de noche a verte, lerén, lerén, de noche a verte.
Si el perro de tu padre, lerén, lerén, (BIS)
sale a morderme, lerén (BIS)
sale a morderme, lerén, lerén, sale a morderme.



Una recién casada lerén, lerén, (BIS)
puso una olla, lerén, (BIS)
puso una olla, ...

LA HUIDA A EGIPTO

La Virgen va caminando
huyendo del rey herodes
y en el camino han “pasao”
grandes fríos y calores
y al Niño lo llevan
con grandes “cuidaos”
porque el Rey Herodes
quiere degollarlo.

Siguieron más adelante
y a un labrador que allí vieron
le ha preguntado la Virgen:
Labrador, ¿qué estás haciendo?
y el labrador dice:
Señora, sembrando
un poco de piedras
para el nuevo año.

Fue tanta la muchedumbre
que Dios le mandó de piedras
que parecía su ¡jaza!
una grandísima sierra.



ese fue el castigo que Dios le mandó
por ser mal hablado
aquel labrador.

Siguieron más adelante
y a otro labrador que vieron
la Virgen le preguntó:
Labrador, ¿qué estás haciendo?
y el labrador dice:
Señora, sembrando
un poco de trigo
para el nuevo año.

Venid mañana a segarlo
sin ninguna discusión,
que este milagro lo hace
el Divino Redentor,
y si acaso vienen
por mi preguntando
dile que me has visto
estando sembrando.

Se fue el labrador a su casa
y a su mujer le contó
todo lo que le pasaba
todo lo que le pasó.
La mujer dice:
Eso no puede ser,
en tan poco tiempo
sembrar y coger.



Estando segando el trigo
vio de venir a caballo
toda la tropa de Herodes
por el Niño preguntando.
y el labrador dice:
cierto que lo ví
estando sembrando
pasó por aquí.

Se miran unos a otros
lentos de coraje y rabia
en ver que no podía ser
el intento que llevaban.
y el intento era
coger al Cordero
para presentarlo
al rey mas soberbio.

A LA ORILLA DEL RÍO

A la orilla del río
de Alejandría
paso el tiempo sembrando
mi fantasía.

A la orilla del río
sembré una pita,
me salieron tres rosas,
todas distintas.



ESTRIBILLO

tin tiritín tin tin,
moliné, moliné
de la vera van.

Que currín, tin tin
que currín tin tan
de la vera vera, vin,
de la vera vera, van.

A la orilla del río
sembré una parra,
me salieron tres chorros
de agua salada.

A la orilla del río
sembré tres coles,
me salieron tres hijos
como tres soles... (ESTRIBILLO)

A la orilla del río
sembré un bambú,
me salieron tres damas
“vestías” de azul.

A la orilla del río
sembré pepinos,
me salieron tres frailes
de capuchinos... (ESTRIBILLO)



VILLANCICOS NAVIDAD 2007

A la orilla del río
fueron las bodas,
llama a los invitados
con caracolas.

A la orilla del río
de alejandría,
con el sol y la luna
me distraía... (ESTRIBILLO)

LA ZAMBOMBA TIENE UN DIENTE

La zambomba tiene un diente
y el carrizo tiene dos
y la que la está tocando
tiene más de veintidós...

ESTRIBILLO

Dale a la zambomba
y dale al carrizo
las gentes del campo
no comen chorizo
y si lo comieran
lo comieran frito.

Niña que está en la ventana
ven y siéntate a la mesa



porque vamos a cenar
antes que empiece la fiesta... (ESTRIBILLO)

Saca niña los pestiños
y la botella de anís
que esta noche es Nochebuena
y el Niño Dios va a venir... (ESTRIBILLO)

Ya están cantando y bailando
en el patio de mi casa
celebrando el nacimiento
del redentor de las almas... (ESTRIBILLO)

La zambomba es un puchero
que ha venido de aragón
y el muchacho que la toca
quiere barras de turrón... (ESTRIBILLO)

CAMPANILLEROS DE MANUEL TORRE

A la puerta de un rico avariento
llegó Jesucristo y limosna pidió,
y en lugar de darle limosna
los perros que había se los achuchó,
pero quiso Dios,
que los perros al momento rabiaran
y el rico avariento pobre se quedó.



Si supieras la entrada que tuvo
el Rey de los cielos en Jerusalén,
que no quiso coche ni calesa
solo un jumentito que alquilao fue.
Quiso demostrar
que las puertas divinas del cielo
tan sólo las abre la Santa Humildad.

Dos pastores corrían pa un árbol
huyendo de una nube que se alevantó.
Cayó un rayo a nosotros nos libre
y a uno de ellos lo carbonizó
pero al otro no
que llevaba la santa reliquia
de la Virgen pura de la Concepción.



JEREZ DE LA FRONTERA



RECETAS DE PESTIÑOS



LOS PESTIÑOS DE LA ABUELA PACA

INGREDIENTES:

- 2 kg. de harina de repostería.
- cáscara de naranja.
- matalauva
- cáscara de limón rallado.
- vino fino de Jerez
- miel.
- aceite de oliva
- anises de colores

ELABORACIÓN:

Se ponen dos tazas de aceite en el perol y se fríe la cáscara de naranja. se aparta el aceite y se le añade la matalauva sin dejar que se queme. se cuela el aceite y se tira la matalauva.

A la harina de repostería se le añade el aceite, la piel de un limón rallado, un vaso de vino fino de Jerez, y dos vasos más de aceite. se procede a darle un buen amasado hasta hacer que la masa esté compacta y no se deshaga.

Se hacen los pestiños, se fríen en aceite nuevo y muy caliente. se coloca la miel en un perol y se le añade un poco de agua. una vez que esté caliente se van añadiendo los pestiños. se escurren bien y se les agregan los anises de colores.



Se hacen los pestiños, se fríen en aceite nuevo y muy caliente. se coloca la miel en un perol y se le añade un poco de agua. una vez que esté caliente se van añadiendo los pestiños. se escurren bien y se les agregan los anises de colores.

LOS PESTIÑOS DE LA ROSA DE ORO

INGREDIENTES:

- 400 gr. de harina
- 5 cucharadas de vino de Jerez
- 1 vaso de miel
- 5 cucharadas de aceite
- Una pizca de matalahúva
- Una cucharadita de sésamo
- Azúcar
- Cáscara de limón
- Sal

ELABORACIÓN:

Calentar el aceite y freír un poco la piel de limón. Añadir la matalahúva y el sésamo y dejar enfriar. Formar un volcán con la harina y echar en el centro sal, vino y el aceite del limón ya frío y colado. Amasar unos minutos hasta que coja consistencia para trabajar y seguir amasando unos 15 minutos más hasta



VILLANCICOS NAVIDAD2007

que la masa quede fina y clásica. Formar una bola con la masa y dejarla reposar tapada con un paño (1 hora).

Poner la miel en un cazo y añadir medio vaso de agua, hervir y cocer a fuego lento 10 minutos y reservar. Estirar la masa ya reposada con un rodillo, cortar tiras de unos 10 centímetros y enrollarlas para a continuación freir los pestiños en el aceite muy caliente hasta que se doren. Dejar escurrir en un plato con papel de cocina para eliminar el exceso de aceite.

Por último, rebozarlos en el almíbar de miel ya preparado y espolvorearlos con un poco de azúcar.

Servir.

Cortesía de

Pastelería bombonería LA ROSA DE ORO

LOS PESTIÑOS DEL COVENTO DE SAN JOSÉ

INGREDIENTES:

- 2 ½ kg. de harina
- 3 vasos de aceite de oliva
- 3 vasos de vino fino
- Matalahúva
- Ajonjolí



- Naranja
- Canela molida
- Sal
- 1 kg. de miel

ELABORACIÓN:

En una sartén grande ponemos a calentar el aceite y, cuando esté caliente, freímos la matalahúga. La sacamos del aceite antes de que se dore y la reservamos. En el mismo aceite, freímos el ajonjolí y lo retiramos, igual que hicimos con la matalahúva. Freímos la cáscara de la naranja, retiramos la piel y dejamos que se enfríe el aceite. En el librito ponemos la harina de manera que quede un hueco en el centro. Echamos el vino y la sal. Por último, agregamos el aceite ya templado junto con el ajonjolí y algunos granitos de matalahúva.

Amasamos muy bien con los puños durante unos veinte minutos. Una vez que la masa esté uniforme, empezamos a hacer los pestiños.

Posteriormente los freímos en abundante aceite. Según vayan escurriendo, se echarán en un recipiente donde previamente hemos calentado la miel con un poco de agua.

Cuando los pestiños ya estén enmelados, se decoran con unas bolitas de anises de colores, a gusto.

Cortesía de CONVENTO DE SAN JOSÉ
Franciscanas Descalzas (Hermanas Clarisas)

EDITA:

Servicio de Publicaciones.

Ayuntamiento de Jerez.

Instituto de Cultura de Jerez.

DISEÑO Y MAQUETACIÓN

Departamento de Imagen y Diseño.

Ayuntamiento de Jerez

© DE LOS TEXTOS

Los autores

© DE LA EDICIÓN

Ayuntamiento de Jerez

DEPÓSITO LEGAL

CA- ???

IMPRIME

Gráficas Villanueva & García S.L.



**Ayuntamiento
de Jerez**

la voz

LA ACTUALIDAD DE JEREZ